

Fire Equipment Requirements for Industrial Operations

(As under the Forest Fires Act, Chapter F20)

Section I

Mechanical Harvesting Operations

Definitions:

Type 1 mechanical unit	Machines that are capable of water delivery such as farm tractors, forwarders / porters, and skidders.
Type 2 mechanical unit	Machines that are not capable of water delivery such as slashers, delimbers, chippers, feller bunchers, and harvester / processors.
Back tank unit	A back tank full of water (minimum capacity 18 litres), with a hand pump attached.
Two way communication	Two way communications includes cell phones, satellite phones (with coverage) and/or company radio systems.

Type 1 Mechanical Units

Location of Equipment	The following fire equipment, shall be located • on the operating site, or • centrally located between two (2) or more harvest blocks, such that water is being applied to the fire within twenty (20) minutes of the fire being discovered.
1 Mechanical Unit	Each Type 1 mechanical unit requires; • A back tank unit, located at the operating site, and • One (1) 20 lb. or two (2) 10 lb. fully charged ABC fire extinguishers firmly affixed to the unit.

Type 1 Mechanical Units, Continued

2-5 Mechanical Units

Each Type 1 mechanical unit requires;

- A back tank unit located at the operating site, and
- One (1) 20 lb. or two (2) 10 lb. fully charged ABC fire extinguishers firmly affixed to each unit.

PLUS

Where a water source is present and capable of supplying a sufficient amount of water to combat a fire within the harvest block, a portable pump rated at 225 psi shut off pressure, plus sufficient 1½ inch forestry hose to reach the furthest point in the harvest block from the water source and a forestry nozzle to fit.

OR

One (1) 200 gallon tank, minimum, full of water complete with pump rated at 50+ psi shutoff pressure, 300 feet of 1½ inch forestry hose and a forestry nozzle to fit. The tank shall be readily transportable to any part of the harvest area.

OR

One (1) 800 gallon, minimum, mobile tanker full of water, equipped with a PTO pump capable of producing 150 psi shut off pressure and a minimum of 1,500 feet of 1½ inch Forestry hose or sufficient hose, as required by a Forest Service Officer, to reach the furthest part of the harvest area and a forestry nozzle to fit.

6-10 Mechanical Units

Each Type 1 mechanical unit requires;

- A back tank unit located at the operating site, and
- One (1) 20 lb. or two (2) 10 lb. fully charged ABC fire extinguishers firmly affixed to each unit.

PLUS

Where a water source is present and capable of supplying a sufficient amount of water to combat a fire within the harvest block, a portable pump rated at 225 psi shut off pressure, plus sufficient 1½ inch forestry hose to reach the furthest point in the harvest block from the water source and a forestry nozzle to fit.

OR

Two (2) 200 gallon tank, minimum, full of water complete with pump rated at 50+ psi shutoff pressure, 300 feet of 1½ inch forestry hose and a forestry nozzle to fit. The tanks shall be readily transportable to any part of the harvest area.

OR

One (1) 800 gallon, minimum, mobile tanker full of water, equipped with a PTO pump capable of producing 150 psi shut off pressure and a minimum of 1,500 feet of 1½ inch Forestry hose or sufficient hose, as required by a Forest Service Officer, to reach the furthest part of the harvest area and a forestry nozzle to fit.

Continued on next page

Type 1 Mechanical Units, Continued

11-15 Mechanical Units

Each Type 1 mechanical unit requires;

- A back tank unit located at the operating site, and
- One (1) 20 lb. or two (2) 10 lb. fully charged ABC fire extinguishers firmly affixed to each unit.

PLUS

Where a water source is present and capable of supplying a sufficient amount of water to combat a fire within the harvest block, a portable pump rated at 225 psi shut off pressure, plus sufficient 1½ inch forestry hose to reach the furthest point in the harvest block from the water source and a forestry nozzle to fit.

OR

Three (3) 200 gallon tank, minimum, full of water complete with pump rated at 50+ psi shutoff pressure, 300 feet of 1½ inch forestry hose and a forestry nozzle to fit. The tanks shall be readily transportable to any part of the harvest area.

OR

One (1) 800 gallon, minimum, mobile tanker full of water, equipped with a PTO pump capable of producing 150 psi shut off pressure and a minimum of 1,500 feet of 1½ inch Forestry hose or sufficient hose, as required by a Forest Service Officer, to reach the furthest part of the harvest area and a forestry nozzle to fit.

16-20 Mechanical Units

Each Type 1 mechanical unit requires;

- A back tank unit located at the operating site, and
- One (1) 20 lb. or two (2) 10 lb. fully charged ABC fire extinguishers firmly affixed to each unit.

PLUS

Where a water source is present and capable of supplying a sufficient amount of water to combat a fire within the harvest block, a portable pump rated at 225 psi shut off pressure, plus sufficient 1½ inch forestry hose to reach the furthest point in the harvest block from the water source and a forestry nozzle to fit.

OR

Three (3) 200 gallon tank, minimum, full of water complete with pump rated at 50+ psi shutoff pressure, 300 feet of 1½ inch forestry hose and a forestry nozzle to fit. The tanks shall be readily transportable to any part of the harvest area.

AND

One (1) 800 gallon, minimum, mobile tanker full of water, equipped with a PTO pump capable of producing 150 psi shut off pressure and a minimum of 1,500 feet of 1½ inch Forestry hose or sufficient hose, as required by a Forest Service Officer, to reach the furthest part of the harvest area and a forestry nozzle to fit.

Type 2 Mechanical Units

Location of Equipment

The following fire equipment, shall be located

- on the operating site, or
 - centrally located between two (2) or more harvest blocks, such that water is being applied to the fire within twenty (20) minutes of the fire being discovered.
-

Fire Equipment

Each Type 2 mechanical unit requires:

- A back tank unit, located at the operating site,
 - Two (2) 20 lb. ABC fire extinguishers firmly affixed to the unit, and
 - Two way communications.
-

2-5 Mechanical Units

Each Type 2 mechanical unit requires:

- A back tank unit, located at the operating site,
- Two (2) 20 lb. ABC fire extinguishers firmly affixed to the unit, and
- Two way communications.

PLUS

Where a water source is present and capable of supplying a sufficient amount of water to combat a fire within the harvest block, a portable pump rated at 225 psi shut off pressure, plus sufficient 1½ inch forestry hose to reach the furthest point in the harvest block from the water source and a forestry nozzle to fit.

OR

One (1) 200 gallon tank, minimum, full of water complete with pump rated at 50+ psi shutoff pressure, 300 feet of 1½ inch forestry hose and a forestry nozzle to fit. The tank shall be readily transportable to any part of the harvest area.

OR

One (1) 800 gallon, minimum, mobile tanker full of water, equipped with a PTO pump capable of producing 150 psi shut off pressure and a minimum of 1,500 feet of 1½ inch Forestry hose or sufficient hose, as required by a Forest Service Officer, to reach the furthest part of the harvest area and a forestry nozzle to fit.

Continued on next page

Type 2 Mechanical Units, Continued

6-10 Mechanical Units

Each Type 2 mechanical unit requires:

- A back tank unit, located at the operating site,
- Two (2) 20 lb. ABC fire extinguishers firmly affixed to the unit, and
- Two way communications.

PLUS

Where a water source is present and capable of supplying a sufficient amount of water to combat a fire within the harvest block, a portable pump rated at 225 psi shut off pressure, plus sufficient 1½ inch forestry hose to reach the furthest point in the harvest block from the water source and a forestry nozzle to fit.

OR

Two (2) 200 gallon tank, minimum, full of water complete with pump rated at 50+ psi shutoff pressure, 300 feet of 1½ inch forestry hose and a forestry nozzle to fit. The tanks shall be readily transportable to any part of the harvest area.

OR

One (1) 800 gallon, minimum, mobile tanker full of water, equipped with a PTO pump capable of producing 150 psi shut off pressure and a minimum of 1,500 feet of 1½ inch Forestry hose or sufficient hose, as required by a Forest Service Officer, to reach the furthest part of the harvest area and a forestry nozzle to fit.

11-15 Mechanical Units

Each Type 2 mechanical unit requires:

- A back tank unit, located at the operating site,
- Two (2) 20 lb. ABC fire extinguishers firmly affixed to the unit, and
- Two way communications.

PLUS

Where a water source is present and capable of supplying a sufficient amount of water to combat a fire within the harvest block, a portable pump rated at 225 psi shut off pressure, plus sufficient 1½ inch forestry hose to reach the furthest point in the harvest block from the water source and a forestry nozzle to fit.

OR

Three (3) 200 gallon tank, minimum, full of water complete with pump rated at 50+ psi shutoff pressure, 300 feet of 1½ inch forestry hose and a forestry nozzle to fit. The tanks shall be readily transportable to any part of the harvest area.

OR

One (1) 800 gallon, minimum, mobile tanker full of water, equipped with a PTO pump capable of producing 150 psi shut off pressure and a minimum of 1,500 feet of 1½ inch Forestry hose or sufficient hose, as required by a Forest Service Officer, to reach the furthest part of the harvest area and a forestry nozzle to fit.

Continued on next page

Type 2 Mechanical Units, Continued

16-20 Mechanical Units

Each Type 2 mechanical unit requires:

- A back tank unit, located at the operating site,
- Two (2) 20 lb. ABC fire extinguishers firmly affixed to the unit, and
- Two way communications.

PLUS

Where a water source is present and capable of supplying a sufficient amount of water to combat a fire within the harvest block, a portable pump rated at 225 psi shut off pressure, plus sufficient 1½ inch forestry hose to reach the furthest point in the harvest block from the water source and a forestry nozzle to fit.

OR

Three (3) 200 gallon tank, minimum, full of water complete with pump rated at 50+ psi shutoff pressure, 300 feet of 1½ inch forestry hose and a forestry nozzle to fit. The tanks shall be readily transportable to any part of the harvest area.

AND

One (1) 800 gallon, minimum, mobile tanker full of water, equipped with a PTO pump capable of producing 150 psi shut off pressure and a minimum of 1,500 feet of 1½ inch Forestry hose or sufficient hose, as required by a Forest Service Officer, to reach the furthest part of the harvest area and a forestry nozzle to fit.

Mix of Type 1 and Type 2 Machines

2 or more units

The above requirements for two (2) or more machines of any type working together also apply to any mixture of Type 1 and/or Type 2 machines.

Section II

Road Building, Hauling Operations and Scarification

**Fire
Extinguishers**

Two (2) 20 lb. fully charged ABC fire extinguishers shall be attached to crawler tractors, excavators, wood loaders, and self-loading trucks.

Section III

Manpower on Cutting Operations

Equipment

In addition to any mechanical equipment requirements in effect under Section I, the following fire equipment shall be on site when cutting or thinning:

- One (1) back tank unit for each group of 3 persons, or multiples of 3 persons. For example;
 - 2 to 3 persons, 1 back tank unit;
 - 4 to 6 persons, 2 back tank units; or
 - 7 persons, 3 back tank units, etc.

AND

- Two (2) ansul packs with each chainsaw, brush and/or spacing saw. One shall be carried on the operator, and one shall remain with the fuel at the refueling site.
-

Section IV

Tree Planting Operations

Equipment

In addition to any mechanical equipment requirements in effect under Section I, the following fire equipment shall be on site when tree-planting activities are being carried out.

- One (1) back tank unit for each group of 5 persons, or multiples of 5 persons. For example;
 - 2 to 5 persons, 1 back tank unit;
 - 6 to 10 persons, 2 back tank units; or
 - 11 persons, 3 back tank units, etc.
-

Matériel d'incendie exigé aux fins des activités industrielles (conformément à la Loi sur les incendies de forêt, chap. F-20)

Section I

Activités de récolte à l'aide de machines

Définitions:

Machine de type 1	Machine pouvant assurer le transport d'eau, comme les tracteurs agricoles, les débardeurs, les porteurs et les débusqueuses.
Machine de type 2	Machine ne pouvant pas assurer le transport d'eau, comme les tronçonneuses, les ébrancheuses, les déchiqueteuses, les abatteuses-groupeuses et les engins multifonctionnels.
Pompe à dos	Réservoir à dos rempli d'eau (capacité minimale de 18 litres) muni d'une pompe à main amovible.
Communication bidirectionnelle	Deux transmissions de voie inclut des téléphones de cellules, des téléphones satellites (avec l'assurance) et/ou des systèmes par radio de compagnie.

Machine de type 1

Emplacement de matériel	Le matériel d'incendie ci-après doit se trouver • sur les lieux des travaux, ou • être placé à un endroit central entre deux quadrats de récolte ou plus, tels que l'eau est appliquée au feu dans un délai de 20 minutes du feu étant découvert.
1 Machine	Chaque machine de type 1 nécessite: • une pompe à dos, gardée sur les lieux des travaux, et • un extincteur ABC de 20 lb, ou deux de 10 lb, entièrement remplis et solidement fixés à la machine.

Suite de la page suivante

Machine de type 1, Continué

2-5 Machines

Chaque machine de type 1 nécessite:

- une pompe à dos, gardée sur les lieux des travaux, et
- un extincteur ABC de 20 lb, ou deux de 10 lb, entièrement remplis et solidement fixés à la machine.

DE MÊME QUE

en présence d'une source d'eau pouvant fournir une quantité d'eau suffisante pour combattre un incendie à l'intérieur du quadrat de coupe, une motopompe portative dotée d'une pression d'arrêt nominale de 225 lb/po² ainsi qu'un tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre suffisamment long pour atteindre le point le plus éloigné de la source d'eau à l'intérieur du quadrat de coupe et une lance d'incendie forestière de la dimension appropriée,

OU

un réservoir d'un minimum de 200 gallons rempli d'eau, muni d'une pompe dotée d'une pression d'arrêt nominale de plus de 50 lb/po², 300 pi de tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre et une lance d'incendie forestière de la dimension appropriée. (Le réservoir doit être facile à transporter à n'importe quel endroit de la zone de coupe.)

OU

un camion-citerne d'un minimum de 800 gallons rempli d'eau et muni d'une pompe à prise de force capable de produire une pression d'arrêt de 150 lb/po² et un tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre d'un minimum de 1 500 pi ou un tuyau suffisamment long, de l'avis d'un agent du service forestier, pour atteindre l'endroit le plus éloigné de la zone de coupe, ainsi qu'une lance d'incendie forestière de dimension appropriée.

6-10 Machines

Chaque machine de type 1 nécessite:

- une pompe à dos, gardée sur les lieux des travaux, et
- un extincteur ABC de 20 lb, ou deux de 10 lb, entièrement remplis et solidement fixés à la machine.

DE MÊME QUE

en présence d'une source d'eau pouvant fournir une quantité d'eau suffisante pour combattre un incendie à l'intérieur du quadrat de coupe, une motopompe portative dotée d'une pression d'arrêt nominale de 225 lb/po² ainsi qu'un tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre suffisamment long pour atteindre le point le plus éloigné de la source d'eau à l'intérieur du quadrat de coupe et une lance d'incendie forestière de la dimension appropriée,

OU

deux réservoirs de 200 gallons, au minimum, remplis d'eau, munis d'une pompe dotée d'une pression d'arrêt nominale de plus de 50 lb/po², 300 pi de tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre pour chaque réservoir et des lances d'incendie forestières de la dimension appropriée. Les réservoirs doivent être faciles à transporter à n'importe quel endroit de la zone de coupe.

OU

un camion-citerne d'un minimum de 800 gallons rempli d'eau et muni d'une pompe à prise de force capable de produire une pression d'arrêt de 150 lb/po² et un tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre d'un minimum de 1 500 pi ou un tuyau suffisamment long, de l'avis d'un agent du service forestier, pour atteindre l'endroit le plus éloigné de la zone de coupe, ainsi qu'une lance d'incendie forestière de dimension appropriée.

Machine de type 1, Continué

11-15 Machines Chaque machine de type 1 nécessite:

- une pompe à dos, gardée sur les lieux des travaux, et
- un extincteur ABC de 20 lb, ou deux de 10 lb, entièrement remplis et solidement fixés à la machine.

DE MÊME QUE

en présence d'une source d'eau pouvant fournir une quantité d'eau suffisante pour combattre un incendie à l'intérieur du quadrat de coupe, une motopompe portative dotée d'une pression d'arrêt nominale de 225 lb/po² ainsi qu'un tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre suffisamment long pour atteindre le point le plus éloigné de la source d'eau à l'intérieur du quadrat de coupe et une lance d'incendie forestière de la dimension appropriée,

OU

trois réservoirs de 200 gallons, au minimum, remplis d'eau, munis d'une pompe dotée d'une pression d'arrêt nominale de plus de 50 lb/po², 300 pi de tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre pour chaque réservoir et des lances d'incendie forestières de la dimension appropriée. Les réservoirs doivent être faciles à transporter à n'importe quel endroit de la zone de coupe.

OU

un camion-citerne d'un minimum de 800 gallons rempli d'eau et muni d'une pompe à prise de force capable de produire une pression d'arrêt de 150 lb/po² et un tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre d'un minimum de 1 500 pi ou un tuyau suffisamment long, de l'avis d'un agent du service forestier, pour atteindre l'endroit le plus éloigné de la zone de coupe, ainsi qu'une lance d'incendie forestière de dimension appropriée.

16-20 Machines Chaque machine de type 1 nécessite:

- une pompe à dos, gardée sur les lieux des travaux, et
- un extincteur ABC de 20 lb, ou deux de 10 lb, entièrement remplis et solidement fixés à la machine.

DE MÊME QUE

en présence d'une source d'eau pouvant fournir une quantité d'eau suffisante pour combattre un incendie à l'intérieur du quadrat de coupe, deux motopompes portatives dotées d'une pression d'arrêt nominale de 225 lb/po² ainsi que des tuyaux forestiers de 1 1/2 po de diamètre suffisamment longs pour atteindre le point le plus éloigné de la source d'eau à l'intérieur du quadrat de coupe et des lances d'incendie forestières de la dimension appropriée,

OU

trois réservoirs de 200 gallons, au minimum, remplis d'eau, munis d'une pompe dotée d'une pression d'arrêt nominale de plus de 50 lb/po², 300 pi de tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre pour chaque réservoir et des lances d'incendie forestières de la dimension appropriée,

ET

un camion-citerne d'un minimum de 800 gallons rempli d'eau et muni d'une pompe à prise de force capable de produire une pression d'arrêt de 150 lb/po² ainsi qu'un tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre d'un minimum de 1 500 pi ou un tuyau suffisamment long, de l'avis d'un agent du service forestier, pour atteindre l'endroit le plus éloigné de la zone de coupe, et des lances d'incendie forestières de dimension appropriée.

Machine de Type 2

Emplacement de matériel

Le matériel d'incendie ci-après doit se trouver

- sur les lieux des travaux, ou
 - être placé à un endroit central entre deux quadrats de récolte ou plus, tels que l'eau est appliquée au feu dans un délai de 20 minutes du feu étant découvert.
-

Matériel

Chaque machine de type 2 nécessite:

- une pompe à dos, gardée sur les lieux des travaux,
 - deux extincteurs ABC de 20 lb solidement fixés à la machine, et
 - un appareil de communication bidirectionnelle.
-

2–5 Machines

Chaque machine de type 2 nécessite:

- une pompe à dos, gardée sur les lieux des travaux,
- deux extincteurs ABC de 20 lb solidement fixés à la machine, et
- un appareil de communication bidirectionnelle.

DE MÊME QUE

en présence d'une source d'eau pouvant fournir une quantité d'eau suffisante pour combattre un incendie à l'intérieur du quadrat de coupe, une motopompe portative dotée d'une pression d'arrêt nominale de 225 lb/po² ainsi qu'un tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre suffisamment long pour atteindre le point le plus éloigné de la source d'eau à l'intérieur du quadrat de coupe et une lance d'incendie forestière de la dimension appropriée,

OU

un réservoir d'un minimum de 200 gallons rempli d'eau, muni d'une pompe dotée d'une pression d'arrêt nominale de plus de 50 lb/po², 300 pi de tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre et une lance d'incendie forestière de la dimension appropriée. (Le réservoir doit être facile à transporter à n'importe quel endroit de la zone de coupe.)

OU

un camion-citerne d'un minimum de 800 gallons rempli d'eau et muni d'une pompe à prise de force capable de produire une pression d'arrêt de 150 lb/po² et un tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre d'un minimum de 1 500 pi ou un tuyau suffisamment long, de l'avis d'un agent du service forestier, pour atteindre l'endroit le plus éloigné de la zone de coupe, ainsi qu'une lance d'incendie forestière de dimension appropriée.

Suite de la page suivante

Machine de Type 2, Continué

6-10 Machines

Chaque machine de type 2 nécessite:

- une pompe à dos, gardée sur les lieux des travaux,
- deux extincteurs ABC de 20 lb solidement fixés à la machine, et
- un appareil de communication bidirectionnelle.

DE MÊME QUE

en présence d'une source d'eau pouvant fournir une quantité d'eau suffisante pour combattre un incendie à l'intérieur du quadrat de coupe, une motopompe portative dotée d'une pression d'arrêt nominale de 225 lb/po² ainsi qu'un tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre suffisamment long pour atteindre le point le plus éloigné de la source d'eau à l'intérieur du quadrat de coupe et une lance d'incendie forestière de la dimension appropriée,

OU

deux réservoirs de 200 gallons, au minimum, remplis d'eau, munis d'une pompe dotée d'une pression d'arrêt nominale de plus de 50 lb/po², 300 pi de tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre pour chaque réservoir et des lances d'incendie forestières de la dimension appropriée. Les réservoirs doivent être faciles à transporter à n'importe quel endroit de la zone de coupe.

OU

un camion-citerne d'un minimum de 800 gallons rempli d'eau et muni d'une pompe à prise de force capable de produire une pression d'arrêt de 150 lb/po² et un tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre d'un minimum de 1 500 pi ou un tuyau suffisamment long, de l'avis d'un agent du service forestier, pour atteindre l'endroit le plus éloigné de la zone de coupe, ainsi qu'une lance d'incendie forestière de dimension appropriée.

11-15 Machines

Chaque machine de type 2 nécessite:

- une pompe à dos, gardée sur les lieux des travaux,
- deux extincteurs ABC de 20 lb solidement fixés à la machine, et
- un appareil de communication bidirectionnelle.

DE MÊME QUE

en présence d'une source d'eau pouvant fournir une quantité d'eau suffisante pour combattre un incendie à l'intérieur du quadrat de coupe, une motopompe portative dotée d'une pression d'arrêt nominale de 225 lb/po² ainsi qu'un tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre suffisamment long pour atteindre le point le plus éloigné de la source d'eau à l'intérieur du quadrat de coupe et une lance d'incendie forestière de la dimension appropriée,

OU

trois réservoirs de 200 gallons, au minimum, remplis d'eau, munis d'une pompe dotée d'une pression d'arrêt nominale de plus de 50 lb/po², 300 pi de tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre pour chaque réservoir et des lances d'incendie forestières de la dimension appropriée. Les réservoirs doivent être faciles à transporter à n'importe quel endroit de la zone de coupe.

OU

un camion-citerne d'un minimum de 800 gallons rempli d'eau et muni d'une pompe à prise de force capable de produire une pression d'arrêt de 150 lb/po² et un tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre d'un minimum de 1 500 pi ou un tuyau suffisamment long, de l'avis d'un agent du service forestier, pour atteindre l'endroit le plus éloigné de la zone de coupe, ainsi qu'une lance d'incendie forestière de dimension appropriée.

Suite de la page suivante

Machine de Type 2, Continué

- 16-20 Machines** Chaque machine de type 2 nécessite:
- une pompe à dos, gardée sur les lieux des travaux,
 - deux extincteurs ABC de 20 lb solidement fixés à la machine, et
 - un appareil de communication bidirectionnelle.

DE MÊME QUE

en présence d'une source d'eau pouvant fournir une quantité d'eau suffisante pour combattre un incendie à l'intérieur du quadrat de coupe, deux motopompes portatives dotées d'une pression d'arrêt nominale de 225 lb/po² ainsi que des tuyaux forestiers de 1 1/2 po de diamètre suffisamment longs pour atteindre le point le plus éloigné de la source d'eau à l'intérieur du quadrat de coupe et des lances d'incendie forestières de la dimension appropriée,

OU

trois réservoirs de 200 gallons, au minimum, remplis d'eau, munis d'une pompe dotée d'une pression d'arrêt nominale de plus de 50 lb/po², 300 pi de tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre pour chaque réservoir et des lances d'incendie forestières de la dimension appropriée,

ET

un camion-citerne d'un minimum de 800 gallons rempli d'eau et muni d'une pompe à prise de force capable de produire une pression d'arrêt de 150 lb/po² ainsi qu'un tuyau forestier de 1 1/2 po de diamètre d'un minimum de 1 500 pi ou un tuyau suffisamment long, de l'avis d'un agent du service forestier, pour atteindre l'endroit le plus éloigné de la zone de coupe, et des lances d'incendie forestières de dimension appropriée.

Combinaison de machines de type 1 et type 2

- 2 machines ou plus** Les exigences ci-dessus concernant l'emploi simultané de deux machines ou plus de n'importe quel type, s'appliquent également à une combinaison de machines de type 1 et/ou de type 2.
-

Section « II »

Construction de chemins, transport du bois et scarification

Extincteurs

Deux extincteurs ABC de 20 lb entièrement remplis doit être fixé aux tracteurs à chenilles, aux excavatrices et aux chargeuses à bois.

Section « III »

Main d'oeuvre dans les exploitations de coupe

Matériel d'incendie

Outre le matériel mécanique exigé en vertu de la section « 1 », le matériel d'incendie ci-après doit se trouver sur les lieux lors des travaux de coupe ou d'éclaircissage.

- Une pompe à dos est requis pour chaque groupe de trois personnes ou multiple de trois personnes. Exemple:
 - 2 à 3 personnes, 1 pompe à dos;
 - 4 à 6 personnes, 2 pompes à dos;
 - 7 personnes, 3 pompes à dos...
- ET**
- Deux extincteurs Ansul avec chaque scie à chaîne et scie d'éclaircissage ou à dégager. L'utilisateur portera l'un des extincteurs et l'autre demeurera au point de ravitaillement en carburant.
-

Section « IV »

Travaux de plantation d'arbres

Matériel d'incendie

Outre le matériel mécanique exigé en vertu de la section « I », le matériel d'incendie ci-après doit se trouver sur les lieux lors des travaux de plantation d'arbres.

- Une pompe à dos est requis pour chaque groupe de cinq personnes ou multiple de cinq personnes. Exemple:
 - 2 à 5 personnes, 1 pompe à dos;
 - 6 à 10 personnes, 2 pompes à dos;
 - 11 personnes, 3 pompes à dos...
-